

# He! Norderney Kurier

IMMER FREITAGS KOSTENLOS AN ALLE HAUSHALTUNGEN

WOCHENZEITUNG FÜR DIE INSEL NORDERNEY

9. Jahrgang / Nummer 15

Donnerstag, 13. April 2017

Den neuesten  
**He! Norderney Kurier**  
online immer dabei haben



**Ostfriesischer Kurier**

**HEUTE:**

Schüler bauen Roboter  
– Bürgerstiftung  
spendet Material

**MORGEN:**

**ENNOS INSEL-GELÄSTER**  
Ostern fällt ins Wasser.  
Kein Osterfeuer und kein  
Eiertrul-  
lern. Ich  
habe ei-  
nen Plan  
„B“.



**TuS-Handballdamen II sind  
Meister der Regionsliga Ost**

Aufstieg in die Regionsoberliga

**Service, Tipps  
und Termine**

→ 4 und 5

**Werder-Aktion mit Herz**

→ 3

## Altenheim mit neuem Namen

Jury entscheidet sich für „To Huus – Seniorenzentrum Norderney“

Mit einem großen Fest feierten die Norderneyer die Namensgebung.

Applaus und viel Zustimmung gab es Sonnabend, als der neue Name für das Altenheim Inselfrieden enthüllt wurde. Eine Jury hat den Namen „To Huus – Seniorenzentrum Norderney“ für das Haus an der Mühlenstraße ausgewählt. Vorangegangen war ein Namenswettbewerb in der Norderneyer Badezeitung. Das Logo mit Kap, Düne, Wellen und Sonne verweist auf die Insel. Die plattdeutsche Tradition findet sich im Namen wieder.

Seit der neuen Leitung sei sehr viel Gutes passiert, so Bürgermeister Frank Ulrichs und es sei ein „Wir-Gefühl“ für das Haus auf der Insel entstanden. Der alte Name sei nicht unpassend, aber belastet.

Er sei „sehr glücklich“ über die Entwicklung, sagte der Betreiber Gunnar Sander. Sander und van Heugten bedankten sich bei allen Norderneyern, die sich engagieren. Das Namensfest



Gute Stimmung war am Sonnabend beim Namensfest angesagt. Viele Norderneyer ließen sich blicken.

FOTO: LEIDIG

war von Jung und Alt gut besucht. Bewohner, Angehörige, Einwohner und

Gäste feierten den Neuanfang des Altenheims, das ein Seniorenzentrum wer-

den soll. Die angebotenen Grillwaren wurden besonders günstig verkauft. Der

Erlös kam dem Altenheim zugute. Das Fest dauerte bis in die Nacht.

## Hunger

Spenden erbeten

Der Norderneyer Freundeskreis Kadeba hat aktuell erschreckende Meldungen von den Menschen im Südsudan erhalten und bittet um Hilfe. Inzwischen sind die Kämpfe auch in dem Ort Kadeba angekommen. Menschen wurden vertrieben und als Schutzschilde missbraucht. Der Hunger und die Not sind groß. Die Kirche im Südsudan organisiert Trauma-Workshops, bei denen vor allem die seelischen Wunden geheilt werden sollen, wie Pastor Sylvester berichtet, der in Kontakt mit den Norderneyern Christel und Günter Selbach steht. Spenden werden erbeten. Projekt-Konto Freundeskreis Kadeba: Sparkasse Norderney, IBAN: DE45 2835 0000 0102 9966 67.

Anzeige

**Alles dran!  
Auch der Preisvorteil!**

**1099.-**

**LOEWE. Art 40 Full HD Chrom-Silber**

102 cm LED-Fernseher • 40 Zoll • Auflösung: 1920 x 1080 Pixel • Full HD • DVB-T2 • DVB-T2 HD • DVB-S • DVB-S2 • DVB-C • Twin-Tuner für Aufnahme • Remote App kompatibel für iPhone, iPad, Android • WEB-Browser • WLAN

**EP:Onkes**  
ElectronicPartner

Jann-Berghaus-Str. 78 • ☎ 412

## HINWEISE AN DIE JÄGER



Der Hegering Norderney bitet die Inselbevölkerung und alle Inselgäste um Mithilfe: Im Inselosten wurde in den letzten Tagen wieder einmal ein Fuchs beobachtet (hier ein Archivfoto). „Er ist für die Bodenbrüter eine große Gefahr

und beunruhigt die Tierwelt allein durch seine Anwesenheit“, so Klaus Harms. Wer den Fuchs sieht, wird gebeten, sich bei Bernhard Onnen, Telefon: 049 32/2795, oder Klaus Harms, Telefon 04932/2184, zu melden.

**MODE  
RAUM  
NORDERNEY**

Friedrichstraße 30 / Ecke Poststraße  
Telefon 8 40 17 47

Schöne Mode für Sie und Ihn!

**SPORTALM  
KITZBÜHEL**

**VORSTELLUNG  
DER NEUEN KOLLEKTION**

**10%**

**AUF DIE  
SPORTALM-KOLLEKTION**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Geschäftsstelle Norderney

☎ 0 49 32/8 69 69-10

Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney

Geöffnet: Mo. - Fr.: 9 - 16.30 Uhr

Kundenservice/Anzeigen ☎ 8 69 69-10

Redaktion ☎ 8 69 69-14

Fax ☎ 8 69 69-20

E-Mail norderney@skn.info



**Hochwasser**

Fr. 14. April: 02.02 Uhr 14.19 Uhr

Sa. 15. April: 02.36 Uhr 14.55 Uhr

So. 16. April: 03.13 Uhr 15.32 Uhr

Mo. 17. April: 03.49 Uhr 16.07 Uhr

Di. 18. April: 04.26 Uhr 16.42 Uhr

Mi. 19. April: 05.06 Uhr 17.24 Uhr

Do. 20. April: 05.54 Uhr 18.16 Uhr



# Starkes Team ist ungeschlagen

## Handballdamen II sind Meister der Regionsliga Ost

**Die Mannschaft um Trainer Henning Padberg steigt in die Regionsoberliga auf.**

Die Handballdamen II des TuS Norderney sind vorzeitig und ungeschlagen Meister der Regionsliga Ost geworden. Bei einem Spiel gegen den Tabellenletzten TuS Obenstrohe/Dangastermoor und mit sechs beziehungsweise acht Punkten Vorsprung auf den Zweiten (Wilhelmshaven) und Dritten (Emden) konnte die Meisterschaft realisiert werden, berichtet Trainer Henning Padberg. Damit steigt das Team in die Regi-

onsoberliga auf.

Padberg erinnert sich an die Anfänge: „Mit zwei B-Jugendlichen (Selena und Freya), fünf A-Jugendlichen (Nihad, Malin, Tessa, Chiara und Svana), zwei Spielerinnen aus dem ersten Jahr der Damen (Meike und Janna) sowie drei Routiniers (Martina, Fatma und Fausia) ging es in die Saison.“ Durch die von Erik Fischer schon lange geforderte, offensivere Deckungsformation mit einer vorgezogenen Spielerin habe die Mannschaft die meisten Gegner überrascht. In der makellosen Hinrunde ge-



Die Mannschaft zeichnet ein guter Zusammenhalt aus.

wann das junge Team auch auswärts in Wilhelmshaven und Emden deutlich.

Nach Weihnachten in der Rückserie wurde es viel schwerer. Einmal war der

eine Herausforderung, eine spielfähige Mannschaft auf den Platz zu schicken.“ In dieser Zeit halfen auch Leonie und Anna aus. Hier habe sich der besonders gute Zusammenhalt innerhalb der Mannschaft bewährt.

Zu Hause gab es gegen Emden einen knappen 21:19-Erfolg und den einzigen Punktverlust beim 18:18 gegen Wilhelmshaven. Die restlichen Spiele waren mehr oder weniger Pflichtaufgaben. Nach 17 Begegnungen haben sie 33:1 Punkte.

Eine Besonderheit des Teams sei es gewesen, dass es

häufiger in Spielen schlechte Phasen gegeben habe, aber dass sich die Mannschaft immer wieder gefangen habe und letztlich auch die Spiele erfolgreich gestaltete. Aus einem starken Team hebt Padberg zwei Spielerinnen heraus: Fatma war die unermüdliche Antreiberin und Motivatorin in einer Person. Hinter einer sehr guten Deckung habe Tessa immer wieder mit starken Paraden geblüht.

Am 29. April findet das letzte Spiel auf Norderney statt, danach soll die Meisterschaft gefeiert werden.

### Beilagen

Die Gesamtauflage enthält Prospekte der Firmen Edeka Norderney, Norderney Immobilien, camel active store und wind sportswear.

Eine Teilaufgabe enthält Prospekte der Firmen Inselmarkt Manfred Kruse, expert Bening, Netto und Penny. Wir bitten um Beachtung.

### Impressum

**Gesamtherstellung:** Ostfriesischer Kurier GmbH & Co. KG, Stellmacherstraße 14, 26506 Norden.

**Geschäftsführer:** Christian Basse

**Redaktion:** Manfred Menssen, Verena Leidig, Thomas Fastenau, Waltraut Rass, Ellen Sörries

**Anzeigen:** Dorothea Christians, Ludwig Freeseemann

**Vertrieb:** Benjamin Oldewurzel, Horst Kaprolat

**Druck:** Industriedruck Norden, GmbH & Co. KG. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos wird keine Gewähr übernommen.

**Telefon:** siehe Seite 1

**Erscheinungsweise:** einmal wöchentlich.

**Verteilung:** kostenlos an alle Haushalte und an mehr als 40 Auslegestellen

**Auflage:** 4500 Exemplare

# Wie sind die Ostfriesischen Inseln entstanden?

Für wissbegierige Kinder: Mit Kornrad Kornweih durch den Nationalpark – Heute: West-Ost-Strömungen

Anders als die Nordfriesischen Inseln an der Küste Schleswig-Holsteins, sind die Ostfriesischen Inseln keine Rückstände ehemaligen Festlandes, sondern aufgespülte Düneninseln. Die Inseln sind allein aus einem Kräfte-spiel von Strömungen, Seegang und Wind entstanden. Aus den periodisch überfluteten Sandplatten haben sich teilweise hochwasserfreie Strandwälle entwickelt, um im Endstadium zu Dünen tragenden Inseln heranzuwachsen.

Die Ostfriesischen Inseln werden durch Seegate auf Distanz gehalten. Aufgrund der West-Ost-Strömungen, tragen die Strömungen im Westen der Inseln Sand ab, während sich im Osten der Inseln der Sand wieder ablagert. Diese West-Ost-Wanderung der Inseln führte dazu, dass oftmals Siedlungen im Westen aufgegeben werden mussten und im Osten der Inseln neu errichtet wurden.



Die Buhnen dienen dem Küstenschutz und sollen verhindern, dass der Sand mit der Strömung in Richtung Osten abgetragen wird. ARCHIVFOTO

Heutzutage sind die Westseiten der Inseln häu-

fig befestigt, wodurch die Wanderung der Inseln stark gebremst werden konnte. Am Beispiel der Insel Norderney kann man besonders erkennen, wie sehr die Ostfriesischen Inseln sich aufgrund der Strömungen und Fluten verändern können, denn Norderney ist die jüngste der Inseln. Vorher lag westlich des heutigen Norderneys die Insel Buise, welche 1362 während der Zweiten Marcellusflut in zwei Teile gerissen wurde.

Der westliche Teil der Insel hieß weiterhin Buise und wurde im Laufe der Jahre zunehmend von den Fluten abgetragen. Der östliche Teil der Insel Buise wurde ab 1398 als Osterende bekannt und wuchs aufgrund der Sandzufuhr in Richtung Osten weiter an. 1550 wurde Osterende erstmals unter dem Namen „Norderneye Oog“ erwähnt, welches sich zu dem

Namen Norderney entwickelte. Bis 1750 verschwanden die letzten Überreste der Insel Buise in den Fluten.

● Wer mehr über den Nationalpark und das Wattmeer sowie über Naturphänomene oder die Tier- und Pflanzenwelt erfahren möchte, sollte sich direkt zum Nationalpark-Haus am Norderneyer Hafen begeben. Im Besucherzentrum Wattwelten ist alles anschaulich erklärt, und die Fachleute dort können euch



alle weiteren Fragen beantworten.

Auch das Maskottchen Kornrad Kornweih trifft ihr dort wieder.

Dieser hat übrigens schon die passende Frage für kommende Woche für euch parat, wie ihr in der Sprechblase seht.



Die Bestellnummer lautet: Norderney Kurier 815

FOTO: STROMANN / STAND: JUNI 2016

**Liebe Leserinnen und Leser!** Dieses Foto und weitere Luftbilder können Sie unter Telefon 04932/86969-10 bestellen. In unserer Geschäftsstelle, Wilhelmstraße 2, auf Norderney nehmen unsere Mitarbeiter Ihre Bestellung auch gern persönlich entgegen.

Ein Fotoposter im Format 13 x 18 cm ist für 5,80 Euro, im Format 20 x 30 cm für 14,80 Euro, im Format 30 x 45 cm für 25,80 Euro und im Format 40 x 60 cm für 32,80 Euro zu haben. Auch größere Formate bis zu Sondergrößen auf Leinwand sind möglich.



## Wochenrückschau

In dieser Woche berichtete die Tageszeitung

### Ostfriesischer Kurier

unter anderem über folgende Norderney-Themen:

#### Montag

10.4. Neue Mitglieder bei der SPD



Politik Jahresversammlung des Ortsvereins im Stadtsaal

#### Dienstag

11.4. Förderkreis baut auf Mitglieder



Ehrenamt Viele rührige Helfer bei den Aktionen

#### Dienstag

11.4. Vor-Premiere mit Crewmitgliedern



Hilfe Dokufilm über die Rettungsaktionen der „Minden“

#### Mittwoch

12.4. Norderneyer Schüler basteln Roboter



Forschung Bürgerstiftung spendet spezielle Lego-Steine

## Das Fundtier der Woche

aus dem Hager Tierheim - Telefon: 0 49 38 / 4 25

### Hundedame Coca sucht ein neues Zuhause

Coca ist eine sehr ungestüme Mischlingshündin, die das Hundeeinmaleins noch lernen muss. Sie versteht sich gut mit Artgenossen. Im Haushalt lebende Kinder sollten schon etwas älter und standfest sein. Für Coca wird ein Haushalt gesucht, in dem sie körperlich und geistig ausgelastet wird. Coca ist geimpft, entwurmt und gechipt.

Wenn Sie Coca kennenlernen möchten, melden Sie sich bitte beim bmt - Tierheim Hage, Hagermarscher Straße 11, 26524 Hage, Telefon 04938/425. Das Telefon ist von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und täglich von 14 bis 17 Uhr besetzt.

Öffnungszeiten: täglich von 14 bis 16.30 Uhr und nach Vereinbarung. Ausgenommen dienstags, mittwochs und an Feiertagen, dann ist das Tierheim für Besucher geschlossen. Weitere Tiere finden Sie auf der Homepage des Tierheims unter [www.tierheim-hage.de](http://www.tierheim-hage.de) und unter [www.norden.de](http://www.norden.de).



**Name:** Coca  
**Rasse:** Mischling  
**Alter:** 15. Januar 2015  
**Geschlecht:** weiblich, kastriert

## KAP: DER NEUBAU DES WAHRZEICHENS GEHT GUT VORAN



Mit der Betonplatte auf der Kapdüne ist bereits ein festes Fundament für das neue Denkmal fertiggestellt. In dieser und der kommenden Woche – je nach Wind und Wetter – erfolgt der Bauabschnitt mit dem Errichten der Stützen, so Carsten Rass von den Technischen Diensten Norderney (TDN). Das neue Kap bekommt einen Beton-Kern mit Edelstahlblechen, die verankert werden. Das neue Holzsegel wird

derzeit bei der Firma Köhn gefertigt. Gestern bereitete Polier Friedrich Wiederspan (Foto) von Tell Bau die Statikabnahme vor, die am Nachmittag erfolgen sollte. Die alten, porösen Steine waren nicht mehr zu verwenden und sind bereits entsorgt, so Rass. Um den festen Kern werden neue Steine gemauert, die sich – so weit möglich – vom alten Gemäuer nicht sehr unterscheiden.

Da eine Luftschicht vorgesehen wird, soll die Feuchtigkeit den Steinen in Zukunft nicht mehr ganz so zusetzen. Das Ziel ist, dass das Wahrzeichen spätestens Ende Mai wieder über Norderney thront. Anschließend werden die Außenanlagen hergerichtet. Dann verschwindet auch die Rampe, die für die Arbeiten auf die Düne geführt wurde.

FOTO: LEIDIG

## Grün-weißer Bus

„Ferien mit Herz“: Aktion für Familien

24 Kinder und ihre Eltern haben einen Urlaub auf Norderney gewonnen.

Ein grün-weißer Bus von der Hilfsaktion von Werder Bremen hat am Dienstag auf dem Kurplatz halt gemacht. Er brachte 19 Erwachsene und 24 Kinder auf die Insel, die hier einen zehntägigen Urlaub verbringen. Möglich gemacht hat dies die Aktion „Ferien mit Herz“ in Zusammenarbeit mit „Werder bewegt – lebenslang“, „Traumferienwohnungen“ und dem Radiosender „Energy“.

Am Morgen war die Gruppe vor dem Weserstadion vom Werderspieler Serge Gnabry verabschiedet



Der grün-weiße Bus von Werder Bremen war früher häufiger auf der Insel, als die Bundesliga-Fußballer ihr Trainingslager auf Norderney abhielten. In dieser Woche aber brachte er Familien für einen Urlaub auf die Insel

FOTO: LEIDIG

worden. Begleitet wurden sie vom Vereinspräsidenten Hubertus Hess-Grunewald

und auf Norderney begrüßt von Bürgermeister Frank Ulrichs.

## Feuer und Trullern abgesagt

Die Kurverwaltung hat am Dienstag wegen der Wetterprognosen mit Starkregen und Sturm das Osterfeuer am Ostersonntag und das Eiertrullern am Ostersonntag abgesagt. Am Samstag ab 11 Uhr sind Osteraktivitäten im Kletterpark geplant. Um 14 Uhr startet der Werbetag der Seenotretter am Weststrand. Eine „Osterjagd“ für Kinder ab zehn Jahren mit dem Kinderkurdirektor soll am Ostermontag ab 15 Uhr am Kletterpark stattfinden. Anmeldung unter E-Mail an [roenner@norderney.de](mailto:roenner@norderney.de).



**Öffnungszeiten**

**Atelier in der Schmiede:** Mo. bis Sa. 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr, Langestraße 30, ☎ 04932/81932.

**Badehaus:** Spa-Bereich 9.30 bis 21.30 Uhr, Familien-Thalassobad 9.30 bis 18 Uhr, Damensauna Mi. 17.30 bis 21.30 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-400.

**Bademuseum:** Di., Do. und Fr. 11 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 20 Uhr, Sa. 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935422 oder ☎ 04932/840725.

**Bibliothek:** 10. bis 22 April: Mo. bis Sa. 10 bis 19 Uhr, So. 11 bis 13 Uhr. Karfreitag geschl., Ostermontag 11 bis 13 und 14 bis 17 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-296.

**Fischerhaus-Museum und Teehaus:** Di. und Do. 11 Uhr, Tee-Seminare ab 20 Personen und Gruppenführungen ab 10 Personen, Termine nach Absprache, Infos und Anmeldung unter ☎ 04932/1791.

**Inselkirche:** Mo. bis Do. und Sa. 8 bis 17 Uhr, Fr. 12 bis 17 Uhr, So. 11 bis 17 Uhr, Kirchstraße, ☎ 04932/927210.

**Kinderspielhaus Kleine Robbe:** Mo. bis Fr. 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495.

**Kirche Stella Maris:** Di. 16 bis 17 Uhr, Mi. 11 bis 12 Uhr, Fr. 16 bis 17 Uhr, Sa. 11 bis 12 Uhr, Goebenstraße 2, ☎ 04932/456.

**Kirche St. Ludgerus:** Mo. bis So. 9.30 bis 20 Uhr, Friedrichstraße 22, ☎ 04932/456.

**Leuchtturm:** täglich von 14 bis 16 Uhr, bei gutem Wetter bereits ab 11 Uhr.

**Nationalpark-Haus WattWelten:** täglich von 9 bis 18 Uhr, Am Hafen 1, ☎ 04932/2001.

**Rathaus:** Di. bis Fr. 8.30 bis 12.30 Uhr, Di. und Do. zusätzlich 15 bis 16 Uhr, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/9200.

**Spielplatz Kap Hoorn:** wetterunabhängiger Spielspaß, täglich ab 10 Uhr, Mühlenstraße am Gondelteich.

**Tourist-Information:** Karfreitag bis Ostermontag 10 bis Mo. bis Do. 9 bis 17 Uhr, Fr. bis Mo. 10 bis 13 Uhr, im Conversationshaus, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891-900.

**Weltladen:** So. 11 bis 12 Uhr, Mo. 16 bis 18 Uhr, Di., Mi. und Fr. von 10 bis 12.30 Uhr und 16 bis 18 Uhr, Do. 10 bis 12.30 Uhr, Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

Geänderte Öffnungszeiten an Feiertagen möglich.

**Schiffsfahrplan**

11. Dezember 2016 bis 18. Juni 2017

Norddeich ab	Norderney ab
<b>täglich</b>	
6.15	6.15
7.30	7.30
8.45	8.45
10.30	10.15
11.45	11.45
13.30	13.15
15.30	15.15
16.45	16.45
18.15	18.00

**zusätzlich freitags**

1. 2) 20.30 1. 2) 19.15

1) auch am 13.04.17, 28.04.17, 24.05.17, 02.06.17, 14.06.17, und 29.09.17 mit Kfz-Beförderung

2) ohne Kfz-Beförderung



**13. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Piepmätze unterwegs** – Vogelkunde für Kinder ab fünf Jahren und Erwachsene, Treffpunkt Info-Tafel am Deichübergang Südstraße, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001 fünf Euro für Kinder, drei Euro für Erwachsene.

**11 Uhr: Führung** durch das Fischerhaus-Museum im Argonner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.

**12.15 Uhr: Mein Wunschchoral,** Inselkirche, Eintritt frei, es wird für „Neue Töne für Norderney“ gesammelt.

**13 Uhr: Klimatherapie,** täglicher Einstieg ist möglich, Anmeldung erforderlich in der Praxis Karin Rass, Mühlenstraße 1a, ☎ 04932/9911313, Treffpunkt Badehalle am Weststrand, zehn Euro.

**14.30 Uhr: Stricken, Häkeln, Klönen,** erlerne ein neues Projekt, Tolle Wolle, Kampstraße / Ecke Langestraße.

**16 Uhr: Bridge-Kreis,** Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, ☎ 04932/3322.

**19.30 Uhr: Yoga,** Awo Hus up Dün, Viktoriastraße 1, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

**20 Uhr: Kabarettabend** mit Anka Zink, Kurtheater, 18 bis 24 Euro.

**20 Uhr: Meeresleuchten,** besondere Badenacht mit Kerzenschein, Livemusik vom



Klavier, besonderen Saunaaufgüssen und weiteren Überraschungen. Voranmeldung und Vorkasse im Badehaus erbeten, der normale Saunabetrieb endet an diesem Tag um 19 Uhr, 36 Euro Eintritt, für Club-Mitglieder 30 Prozent Ermäßigung, Badehaus, Am Kurplatz 3.

**14. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Besichtigung** des Fischerhaus-Museums, zwei Euro.

**10 Uhr: Meereskunde für Anfänger,** Strandausflug für Kinder und Familien. Start ist im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, Informationen und Anmeldung ☎ 04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

**11 Uhr: Norderneyer Brettspieltage,** neue und alte Brett- und Kartenspiele kennenlernen, bis Ostermontag täglich bis 18 Uhr, Haus der Insel.

**15 Uhr: Städtischer Teekreis,** Haus der Insel, Nordeingang.

**16 Uhr: Filmvortrag** Bei jedem Wetter Seenotretter, über Menschen und Arbeit im Seenotrettungsdienst im

**Tipp der Woche**



**Seenotrettung:** Die Deutsche Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger (DGzRS) veranstaltet am Samstag, 15. April, von 14 bis 17 Uhr einen Werbetag am historischen Rettungsbooten am Weststrand. Filme und moderierte Manöverfahrten des Seenotkreuzers „Bernhard Gruben“ werden gezeigt. Die historischen Rettungsgeräte und das Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“ von 1893 können besichtigt werden. FOTO: ARCHIV

Rettungsbooten am Weststrand, Eintritt frei, um eine Spende zugunsten der Seenotretter wird gebeten.

**19 Uhr: Meditationsabend** mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Atelier in der Schmiede, Langestraße 30, fünf Euro.

**20 Uhr: Kirchenkonzert** „Stabat Mater von Giovanni Battista Pergolesi, Inselkirche, Kirchstraße.

**15. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**8.30 Uhr: Yogi-Lauf** (meditatives Laufen) mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Treffpunkt Nordbad beim Cornelius. Anmeldung ☎ 04932/935202, fünf Euro.

**14 Uhr: Werbetag** der Deutschen Gesellschaft zur Rettung Schiffbrüchiger mit moderierten Manöverfahrten des Seenotkreuzers „Bernhard Gruben“, Ausstellung historischer Rettungsgeräte sowie dem Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“ von 1893, Westbadestrand am Rettungsbooten.

**14.30 Uhr: Fingerstricken oder Loom Knitting,** für Kinder ab sieben Jahre und Jugendliche, Tolle Wolle, Kampstraße / Ecke Langestraße.

**15 Uhr: Stadtführung,** Gestern – Heute – Morgen, Wissenswertes aus über 200 Jahren Inselgeschichte, Treffpunkt am Kurplatz, Karten am Infoschalter im Conversationshaus, sechs Euro, NorderneyCard erforderlich.

**16. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**20 Uhr: Kabarett im Doppelpack** mit Benjamin Eisenberg und Matthias Reuter, Conversationshaus, Am Kurplatz 1, 22 Euro, 24 Euro an der Abendkasse.

**20 Uhr: Konzert zu Ostern** für Sopran, Flöte und Orgel, Inselkirche, Kirchstraße, Eintritt frei.

**17. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Besichtigung** des Fischerhaus-Museums, Argonnerwäldchen, zwei Euro.

**10 Uhr: Watt für Zwerge,** kinderfreundlicher Wattausflug, Treffpunkt Surferbucht, Deichübergang Südstraße. Information und Anmeldung im Nationalpark-Haus

WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene fünf Euro, Kinder drei Euro.

**14.30 Uhr: Fingerstricken oder Loom Knitting,** für Kinder ab sieben Jahre und Jugendliche, Tolle Wolle, Kampstraße / Ecke Langestraße.

**16 Uhr: Bridge-Kreis,** Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2. Gäste sind willkommen, ☎ 04932/3322.

**17 Uhr: Aquafitness** im Badehaus, Am Kurplatz 3, zwölf Euro.

**17 Uhr: Funktionstraining,** Badehaus, Am Kurplatz 3, Informationen ☎ 04932/9917666, zehn Euro.

**18.45 Uhr: Smoveywalk,** Bismarckstraße 14, Anmeldung und Information ☎ 0176/23441433, acht Euro.

**20 Uhr: Führung** durch die Dauerausstellung Reiselust & Badespaß, Bademuseum am Weststrand 11, sechs Euro inklusive Getränk.

**18. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: Strandstrolche,** Besuch im Lebensraum des Weltnaturerbes Wattenmeer, für Kinder und Erwachsene ab drei Jahren, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, drei Euro für Kinder, vier Euro für Erwachsene.

**10 Uhr: Watt intensiv,** das Wattenmeer mit allen Sinnen erleben, für Kinder ab acht Jahre, Treffpunkt: Holzbänke an der Westseite des Campingplatzes Um Ost. Informationen und Anmeldung im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene sieben Euro, Kinder fünf Euro.

**10 Uhr: WattWelten kreativ,** für Anfänger, Küstenvögel in Aquarell und Zeichnung, für Kinder und Erwachsene ab zehn Jahren, 14 Euro pro Person, Dauer ungefähr 2 Stunden, Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001.

**11 Uhr: Führung** durch das Fischerhaus-Museum im Argonner-Wäldchen mit Erklärung alter Traditionen, Gruppentermine nach Vereinbarung, ☎ 04932/1791, drei Euro.

**14 Uhr: Norderney erfah-**

ren, locker geführte Fahrradtour mit Erklärungen über die Insel, zirka zweieinhalb Stunden und zwölf Kilometer, Treffpunkt Reisebüro am Kurplatz, Voranmeldung erforderlich, begrenzte Teilnehmerzahl, acht Euro.

**14.30 Uhr: Stricken, Häkeln, Klönen,** erlerne ein neues Projekt, Tolle Wolle, Kampstraße / Ecke Langestraße.

**15 Uhr: Teenachmittag für Senioren,** Haus der Insel, Awo-Raum.

**15 Uhr: Filmvorführung,** Die Nordsee unser Meer, Conversationshaus, Am Kurplatz 1, sechs Euro.

**18.45 Uhr: Yoga,** Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

**20 Uhr: „Minden replying“**, Vorpremiere und Treffen mit Crewmitgliedern des zivilen Rettungsschiffes Minden, Kirche „Stella Maris“, Goebenstraße 2, Spenden sind sehr willkommen.

**20 Uhr: Besichtigung der Sternwarte,** Bürgermeister-Willi-Lührs-Straße, ☎ 0176/24928209, sechs Euro.

**20 Uhr: Yoga,** Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40, ☎ 0176/23441433, zwölf Euro.

**20 Uhr: Preisskat** der Norderneyer Buben, Gäste sind willkommen, Gästehaus Klipper, Jann-Berghaus-Straße 40.

**19. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**7.30 Uhr: Wochenmarkt,** Vorplatz Haus der Insel.

**11 Uhr: Watt für kleine Forscher,** kinderfreundlicher Wattausflug für Kinder ab drei Jahren und Erwachsene, Dauer ungefähr eineinhalb Stunden, Treffpunkt an der Surferbucht am Deichübergang Südstraße, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001 fünf Euro für Kinder, drei Euro für Erwachsene.

**11 Uhr: Druckwerkstatt,** Drucken live mit Buchdruckmeister Volker Jänsch und dem Heidelberger Tiegel, Bademuseum, Am Weststrand 11, fünf Euro inklusive Sonderdruck.

**14.30 Uhr: Fingerstricken oder Loom Knitting,** für Kin-

der ab sieben Jahre und Jugendliche, Tolle Wolle, Kampstraße / Ecke Langestraße.

**15 Uhr: Ge(h)zeiten,** Stadtführung zu den Schauplätzen von Geschichte und Überlieferung, Start am Haupteingang des Conversationshauses, Karten im Conversationshaus, sechs Euro.

**15 Uhr: Clown Riccolino,** Kinderveranstaltung, Conversationshaus, fünf Euro.

**15.30 Uhr: Spielenachmittag** für Junggebliebene, Luciusstraße 22 bei Freese.

**17 Uhr: Aquafitness** im Badehaus, Am Kurplatz 3, zwölf Euro.

**17.30 Uhr: Handarbeits-team,** Martin-Luther-Haus, Kirchstraße 11.

**19.30 Uhr: Selbsthilfegruppe** alkoholkranker Menschen, linker Eingang TDN, Gorch-Fock-Weg 7, Informationen ☎ 0172/9342448.

**19.30 Uhr: Malen mit Acrylfarbe** auf Leinwand, Mediplex, Winterstraße 9, Anmeldung unter ☎ 0173/7553965 oder www.blickwerte.de erforderlich, 28 Euro inklusive Material.

**20 Uhr: Naturkundlicher Vortrag** „Die Brutzeit beginnt“ von Dr. Manfred Temme, Conversationshaus, acht Euro.

**20 Uhr: Yoga-Abend** mit Heilpraktiker Wolfgang Mücke, Kinderspielhaus Kleine Robbe, Am Weststrand 11. Informationen ☎ 04932/935202, Woldecke und bequeme Kleidung mitbringen, neun Euro.

**21 Uhr: Faszination Nacht,** Abendspaziergang über den Strand mit Naturphänomenen, Mythologie und Legenden für Erwachsene und Kinder ab sechs Jahren in Begleitung, Treffpunkt Fahrradparkplatz am Cornelius am Nordstrand. Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001, Erwachsene vier Euro, Kinder drei Euro.

**20. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**12.15 Uhr: Mein Wunschchoral,** Inselkirche. Improvisationen über Lieder aus dem Gesangbuch. Eintritt frei, es wird für das Projekt „Neue Töne für Norderney“ gesammelt.

**14 Uhr: Piepmätze unterwegs** – Vogelkunde für Kinder ab fünf Jahren und Erwachsene, Treffpunkt Info-Tafel am Deichübergang Südstraße, Anmeldung und Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001 fünf Euro für Kinder, drei Euro für Erwachsene.

**14.30 Uhr: Awo Kleiderkammer und Flohmarkt,** Haus der Insel, Nordeingang.

**14.30 Uhr: Stricken, Häkeln, Klönen,** erlerne ein neues Projekt, Tolle Wolle, Kampstraße / Ecke Langestraße.

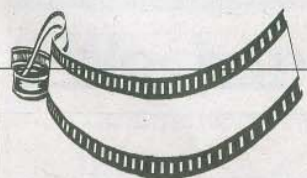
**20 Uhr: Schokoladenkonzert** mit Christina Rommel, Conversationshaus, 27 bis 32 Euro.

**21. April**

Mo Di Mi Do Fr Sa So

**10 Uhr: WattWelten kreativ,** für Anfänger, Küstenvögel in Aquarell und Zeichnung, für Kinder und Erwachsene ab zehn Jahren, 14 Euro pro Person, Dauer ungefähr 2 Stunden, Information im Nationalpark-Haus WattWelten, Am Hafen 2, ☎ 04932/2001.





**Kino**

**Freitag, 14. April**  
 15.30 Uhr: Die Schlümpfe – Das verlorene Dorf – 3D  
 19 Uhr: Die Schöne und das Biest – 3D  
 21.15 Uhr: La La Land

**Samstag, 15. April**  
 15.30 Uhr: Die Schlümpfe – Das verlorene Dorf – 3D  
 19 Uhr: The Boss Baby – 3D  
 21.15 Uhr: La La Land

**Sonntag, 16. April**  
 15.30 Uhr: Bibi & Tina – Tohuwabohtotal  
 19 Uhr: The Boss Baby – 3D  
 21.15 Uhr: Der Hunderjährige, der die Rechnung nicht bezahlte und verschwand

**Montag, 17. April**  
 15.30 Uhr: Bibi & Tina – Tohuwabohtotal  
 19 Uhr: The Boss Baby – 3D  
 21.15 Uhr: Der Hunderjährige, der die Rechnung nicht bezahlte und verschwand

**Dienstag, 18. April**  
 15.30 Uhr: Die Schöne und das Biest – 3D  
 19 Uhr: Florence Foster Jenkins  
 21.15 Uhr: Fifty Shades of Grey – Gefährliche Liebe

**Mittwoch, 19. April**  
 19 Uhr: Die Schöne und das Biest – 3D  
 21.15 Uhr: Willkommen bei den Hartmanns

**Donnerstag, 20. April**  
 15.30 Uhr: Die Schlümpfe – Das verlorene Dorf – 3D  
 19 Uhr: Alles unter Kontrolle  
 21.15 Uhr: La La Land



To Huus – Seniorenzentrum Norderney: Gastfreundlich und heimatbezogen klingt der neue Name des ehemaligen Alten- und Pflegeheimes Inselfrieden, das ein Seniorenzentrum werden wird.



Lachende Gesichter auch bei den Verantwortlichen (von links): Bürgermeister Frank Ulrichs, Geschäftsleiter Thomas Harazin und Geschäftsführer Gunnar Sander.



Der Seniorenförderverein bot Spezialitäten für nur einen Euro an. Die Einnahmen kommen den Senioren zugute.

# Altenheim mit neuem Namen



Bernd Krüger wurde wieder als Ausrufer tätig: Von der Terrasse aus läutete er die Enthüllung ein.



Der städtische Teekreis traf sich zur Namensfeier ausnahmsweise am Altenheim und nicht wie sonst im Haus der Insel. Der Teekreis findet an diesem Freitag wieder im Haus der Insel statt.

Fotos: Leidig

**Schnelle Hilfe**

Polizei ☎ 110  
 Feuerwehr ☎ 112  
 Notarzt und Rettungsdienst ☎ 112  
 Krankentransporte ☎ 04941/19222

**Ärzte**

Bundeseinheitliche Rufnummer kassenärztlicher Bereitschaftsdienst ☎ 116117

**Karfreitag, 14. April:**

Medizinisches Versorgungszentrum (MVZ), Dr. Lahme/Roelf Robisch, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/404

**Samstag, 15. April:**

Dr. Sascha Aiche, Wilhelmstraße 5, ☎ 04932/4670467

**Ostersonntag, 16. April:**

Dr. Jörg Wehner, Mühlenstraße 1, ☎ 04932/1013

**Ostermontag, 17. April:**

Dr. Klaus de Boer, Moltkestraße 8, ☎ 04932/2388

**Zahnärzte**

Zahnärztlicher Notdienst, telefonisch erfragen unter:

Björn Carstens ☎ 04932/991077

Dres. Hans-Günter Willms / Lale Cakir ☎ 04932/1313

Beate Luis (privat) ☎ 04932/991201

**Apotheke**

Donnerstag, 13. April  
 Kur-Apotheke, Kirchstraße 12, ☎ 04932/927000

**ab Freitag, 14. April:**

Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, ☎ 04932/92870

**Sonstiges**

Krankenhaus Norderney, Lippestraße 9-11, ☎ 04932/805-0

Polizei, Dienststelle Knypshausenstraße 7 ☎ 04932/92980 und 110

Bundespolizei, ☎ 0800/6888000

Beratungs- und Interventionsstelle bei häuslicher Gewalt, ☎ 04941/973222

Frauenhaus Aurich, ☎ 04941/62847

Frauenhaus Emden, ☎ 04921/43900

Elterntelefon, ☎ 0800/1110550\*

Kinder- und Jugendtelefon, ☎ 0800/1110333\*

Telefonseelsorge, ☎ 0800/1110111\*

☎ 0800/1110222\*

Giftnotruf, ☎ 0551/19240

Sperr-Notruf (Bank, EC- und Kreditkarten, Handys, Krankenkassenkarten etc.), ☎ 116116

KfH Kuratorium für Dialyse und Nierentransplantation e.V., Lippestraße 9-11, ☎ 04932/9191200

Pflege am Meer, Feldhausenstraße 3, ☎ 04932/990935

Diakonie Pflegedienst, Hafenstraße 6, ☎ 04932/927107

Rettungsboot, ☎ 04932/2446

**Psychotherapie**

Dr. Horst Schetelig, Dr. Ulrike Schetelig, Emsstraße 25, ☎ 04932/2922

Nicole Neveling (privat), Lippestraße 9-11, ☎ 04932/8039033

**Tiermedizin**

Dr. Karl-Ludwig und Dr. Katrin Solaro, Fischerstraße 8, ☎ 04932/82218

\*Die Telefonnummer des Anrufers wird nicht angezeigt.

**Für alle Fälle**

Bote Weber, Im Gewerbegebiet 4, ☎ 04932/927939  
 Frisia Service-Telefon, ☎ 04931/9870  
 Kindergarten, Benekestraße 25a, ☎ 04932/584  
 Kükennest, Am Weststrand 11, ☎ 04932/83458  
 Kleine Robbe, Am Weststrand 11, ☎ 04932/935495  
 Grundschule, Jann-Berg-Haus-Straße 56, ☎ 04932/2419  
 Kooperative Gesamtschule, An der Mühle 2, ☎ 04932/2402  
 Taxi, ☎ 04932/2345  
 Flugplatz, Am Leuchtturm, ☎ 04932/2455  
 Reederei Frisia, Bülowallee 2, ☎ 04932/913-0  
 Stadtverwaltung, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/920-0  
 Kurverwaltung, Am Kurplatz 3, ☎ 04932/891-0  
 Zimmervermittlung, Am Kurplatz 1, ☎ 04932/891300  
 Stadtwerke Störungsdienst, ☎ 04932/1001  
 Onkes Notdienst, ☎ 04932/412  
 Rosenboom Notdienst, ☎ 04932/8770  
 VEN Notdienst, ☎ 04932/990505  
 Autohaus Bodenstab Notdienst, ☎ 04932/93800  
 Seehundstation Norddeich, ☎ 04931/8919

Wenn auch Sie Ihre Veranstaltung hier veröffentlicht haben möchten, setzen Sie sich mit uns in Verbindung.



SILBENRÄTSEL

Aus den Silben: AN - ENT - ER - ER - FEU - GAR - KOL - LEUCHT - LI - LUM - ME - MOST - MU - OBST - RICH - TEN - TIG - TIG - UN - WICH - ZWEI sind 8 Wörter nachfolgender Bedeutungen zu bilden, deren erste und fünfte Buchstaben - jeweils von unten nach oben gelesen - eine Vergleichszahl in der Physik nennen.

- 1. graziös
- 2. Signalzeichen (Meer)
- 3. belanglos
- 4. Halsschmuck
- 5. zerbrochen
- 6. arktischer Seevogel
- 7. Nutzlandanlage
- 8. Senf

SUDOKU

6	3	7			5
	9	8			2
2		4	5	6	8
	2	8			
1	9		2		3
				9	2
	2	9	4	1	
	3		6		5
	6			8	4
					2

Das Raster ist mit den Zahlen 1 bis 9 aufzufüllen. In jeder Zeile, jeder Spalte und in jedem 3x3-Quadrat dürfen die Zahlen 1 bis 9 nur einmal vorkommen. Viel Spaß bei dieser Zahlenknoche!

		9			4
	6			2	3
	5	3	7		6
5	7			1	6
6	8		5		2
	4	2			5
1		7	4		9
	2	6			8
	9			4	

NOCH ETWAS ZUM LACHEN

Hinter Kevins Auto hat sich eine kilometerlange Schlange gebildet. Chantal schaut zurück: „Du brauchst Dich nicht zu schämen, Kevin. Hinter uns fahren sie auch nicht schneller!“

FRAGE DES TAGES

Wie viele deutsche Großstädte über 100.000 Einwohner gibt es?

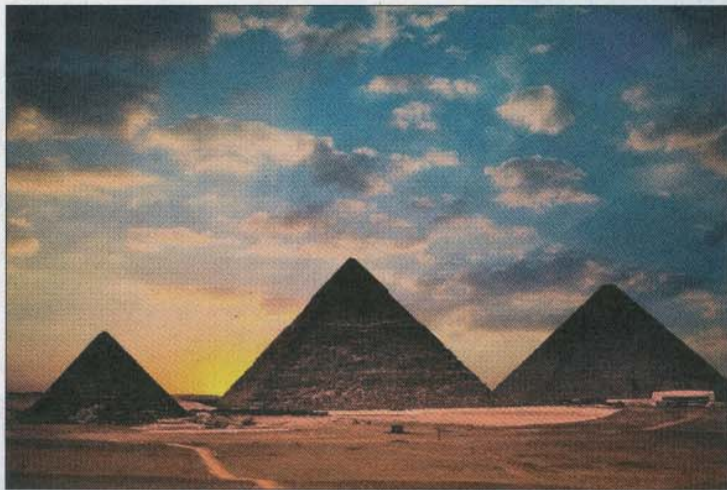
a) 51

b) 61

c) 71

d) 81

FINDEN SIE DIE SECHS UNTERSCHIEDE



dt. Bassist (Ivan) † 2008	Verse machen, dichten	englischer Männername	Bestandteil der Zelle	asiatisches Hochlandrind	deutsche Vorsilbe	chem. Zeichen: Natrium	nord. Unterweltsgöttin	europ. Fußballbund (Abk.)	Stadt am Comer See	Pferde-Name bei Karl May	
finanzieller Ertrag				Erlebnishungerriger							
englischer Jagdhund				Meeres-tier					Zeit um den Sonnenuntergang		
		dänischer Sagenheld	<p><b>EINER MUSS WEG</b></p> <p>Ein Buchstabe von den zweien in jedem Kästchen ist falsch. Streichen Sie diesen falschen Buchstaben und Sie werden ein vollständiges Kreuzworträtsel erhalten. Zum Start ist Ihnen ein Lösungswort vorgegeben.</p>				Schrank-abteil				
keltischer Name Irlands	Zustimmung (Abk.)						Dauer-bezug (Kw.)		ent-schlossen, forsch		
mutlos, über-ängstlich								kleine Fisch-reuse	Bündnis	Burg am Rhein	
		Kupfer-Alu-Verbindung									
US-Militär-sender (Abk.)	großfor-matives Buch	japan. Verwal-tungs-bezirk									
Treppen-haus				nahr-haftes Getränk							
Lamaart mit wei-chem Haar	Gewürz-pflanze	Hals-schmuck									
					englisch: offen	venezian. Groß-admiral † 1792	Männer-kurz-name	dt. Tanz-kapell-meister † 1973	Gut-schein	Welt-organi-sation (Abk.)	häufig, mehr-fach
eh. TV-Mode-rator (Alfred)		deutscher Schausp. (Horst) † 2008						männliches Haus-tier			Abk.: Zeit-schrift
Betrag nach Abzug				Gemüts-bewegung						Teil jeder Adresse (Abk.)	
Steigen und Fal-len des Wassers				würfeln; rätseln					frech, flott		



Auflösung: Die Rätsel aus der letzten Ausgabe

1	8	7	3	5	2	4	6	9
6	5	3	9	4	8	7	2	1
4	9	2	6	1	7	5	8	3
9	6	8	4	2	5	3	1	7
3	7	5	8	6	1	2	9	4
2	4	1	7	9	3	6	5	8
7	3	6	5	8	9	1	4	2
8	1	4	2	7	6	9	3	5
5	2	9	1	3	4	8	7	6

9	4	2	5	6	1	3	7	8
1	8	3	4	9	7	5	6	2
5	6	7	2	8	3	9	4	1
8	2	9	7	3	6	1	5	4
4	7	5	1	2	9	6	8	3
3	1	6	8	4	5	2	9	7
6	9	8	3	7	2	4	1	5
7	3	1	6	5	4	8	2	9
2	5	4	9	1	8	7	3	6

Silbenrätsel:  
1. NACHTCREME, 2. VORAN-SCHLAG, 3. PUPPENSPIEL, 4. ERSCHOEPFT, 5. VERSCHICKEN, 6. UNHEIMLICH, 7. BEDUERFTIG, 8. KREUZFAHRT. - Zeichentrickfilm.  
Ennea:  
TODESQUAL.  
Frage des Tages:  
d) Fechten.

S	W	S	P	A	E	E	E	E	E					
T	S	E	S	E	N	G	S	T	I	R	N	I	G	
R	A	G	O	U	T	P	O	R	T	I	E	R	T	U
R	O	T	A	M	E	R	O	B	E	R				
P	T	A	I	D										
H	E	U	S	S										
G	E	L	L	E										
M	A	E	R	E										
R	O	S	K											
A	T	T	I	L	A									
F	E	H	L	E	R	O								
T	U	M	C	A	M	P	I	N	G					
T	R	A	K	T	A	N	D	R	A	N	G	J	O	D
E	N	D	E	G	L	O	R	I	O	S				

IHR TAGESHOROSKOP

**WIDDER** 21.03. - 20.04.  
In einer schwelenden Streitfrage können Sie ruhig nachgeben, da das für Sie einen ganz brauchbaren Fortschritt bedeuten würde. Man wird Ihre Zurückhaltung wohl zu schätzen wissen.

**STIER** 21.04. - 20.05.  
Der Tag verspricht, ziemlich spannend zu werden, denn es steht eine Überraschung ins Haus, die einiges verändern könnte. Ihr Selbstvertrauen steigt durch diese Sache ganz enorm.

**ZWILLINGE** 21.05. - 21.06.  
Sie neigen im Augenblick ein bisschen zum Leichtsinn. Obwohl Sie natürlich tun können, was Sie möchten, so sollten Sie doch wenigstens etwas auf das Wohlergehen der andern achten.

**KREBS** 22.06. - 22.07.  
Da Sie eine glänzende Laune an den Tag legen, ist man versucht, Sie für eine bestimmte Sache zu gewinnen. Aufgrund Ihrer guten Stimmung werden Sie wahrscheinlich auch Ja sagen.

**LÖWE** 23.07. - 23.08.  
Ihre Fähigkeit, geduldig abzuwarten, kann sich jetzt bezahlt machen. Möglicherweise ist heute der richtige Zeitpunkt gekommen, um eine Angelegenheit mit dem nötigen Dampf anzugehen.

**JUNGFRAU** 24.08. - 23.09.  
Sie zeigen sich von der rasanten Entwicklung der Dinge überrascht, weil Sie vermutlich viel zu blauäugig waren. Zu Ihrem Glück jedoch wird Ihre Leichtgläubigkeit diesmal nicht bestraft.

**WAAGE** 24.09. - 23.10.  
Über die Fehler anderer ärgern Sie sich? Das ist nicht nötig, denn immerhin haben ja Sie das Ihre getan, um eben diese Fehler zu vermeiden. Dass es doch passiert, ist nicht Ihre Schuld.

**SKORPION** 24.10. - 22.11.  
Sie reagieren ein bisschen verschmüpft auf die Aufgabe, die man Ihnen heute überträgt. Es hat jedoch keinen Zweck, zu opponieren. Und an ein Boykott sollten Sie erst gar nicht denken.

**SCHÜTZE** 23.11. - 21.12.  
Ihre Gemütsruhe ist wirklich bewundernswert. Doch nicht jedem reicht es, wenn Sie ihn mit einem Spruch verträsten. Es gibt viele Leute, die gern hören möchten, dass Sie Hilfe anbieten.

**STEINBOCK** 22.12. - 20.01.  
Glauben Sie nicht jedem Kompliment, das man Ihnen heute macht. Zwar sind aufrichtige darunter, aber manche sind leider auch lediglich aus purer Höflichkeit Ihnen gegenüber gesagt.

**WASSERMANN** 21.01. - 19.02.  
Sie reagieren derzeit sprunghaft und extrem emotional, was die Leute in Ihrer Nähe sehr ratlos zurücklässt. Wie wäre es, wenn Sie sich nun um mehr Bodenständigkeit bemühen würden?

**FISCHE** 20.02. - 20.03.  
Versuchen Sie bitte, sich die positiven Eigenschaften einer Person vor Augen zu führen, sobald sie wieder über die Stränge schlagen sollte. Dann können Sie manches lockerer sehen.

ENNEA

E	S	A
G	F	T
R	L	E

Bilden Sie aus den neun Buchstaben Wörter mit mindestens vier Buchstaben. Bedingung: Der Buchstabe im Mittelfeld muss immer enthalten sein. Jeder Buchstabe darf im Wort nur so oft verwendet werden, wie er im Schema enthalten ist. Erlaubt sind alle Wörter in der Einzahl oder Grundform, die im Lexikon und Duden zu finden sind; geografische Bezeichnungen und Vornamen gelten auch. Jeder Buchstabe zählt einen Punkt. Für das Wort mit allen aufgeführten neun Buchstaben gibt es 20 Punkte (ä=ae, ö=oe, ü=ue, ß=ss).  
Beispiele: Fels = 4, Tafel = 5.  
Es gilt folgende Wertung: über 150 Punkte: hervorragend, über 125 Punkte: sehr gut, über 100 Punkte: gut.





**KLH IHR Hausmeister**

Inhaber: Kay Lorenz



# Objektbetreuung ist eine Vertrauenssache

KLH – Ihr Hausmeister feiert sechsjähriges Bestehen

Kay Lorenz hat den KLH-Hausmeisterservice vom Ein-Mann-Betrieb zum Dienstleistungsunternehmen ausgebaut.

Eigentlich wollte Kay Lorenz das fünfjährige Bestehen seines Hausmeisterservices im vergangenen Jahr feiern. Doch eine schwere Krankheit hat den sonst so umtriebigen Handwerker 2016 „von jetzt auf gleich aus dem Berufsleben genommen“, wie er es beschreibt. Sein Team hat die Zeit der Krankheit aufgefangen und sich eigenständig um alles gekümmert und die Kunden haben ihm die Treue gehalten.

Für den Einsatz seiner Mitarbeiter und für das Verständnis der Kunden möchte sich Kay Lorenz bedanken. Jetzt kann der Dienstleister wieder mit vollem Elan starten. Und so wird das sechsjährige Bestehen von „KLH – Ihr Hausmeister“ umso mehr gefeiert.

Für seine Dienstleistungen rund um Haus, Hof und Garten hat der 44-Jährige eine treffende Umschreibung gefunden: die helfenden Hände auf Norderney. Der Service ist ebenso umfangreich wie individuell und reicht von der Betreuung von Immobilien über die Gartenpflege, Treppenhausreinigung und den Winterdienst bis zu Schönheits- und Kleinreparaturen. Die Männer und Frauen in den roten T-Shirts kümmern sich um die Edelstahl- und Hartholzpflge, um Entrümpelungen und das Hochdruckreinigen von Terrassen oder Wegen.

Für Lorenz ist dies alles nicht nur Arbeit, sondern eine Leidenschaft: „Das ist hundertprozentig mein Ding und macht mir Spaß.“ Er versteht die Dienstleistung so, dass er wirklich „rund um die Uhr für die Kunden da ist und für sie mitdenkt“. So können sich die Haus- und Wohnungsbesitzer neben der vereinbarten Wartung oder Betreuung darauf verlassen, dass die Mitarbeiter von KLH bei Bedarf zur Stelle sind – zur Not auch in der



Zaneta Andrasević (links) und Emanuela Miali gehören zu den „helfenden Händen auf Norderney“.

Nacht. Objektbetreuung sei eine Vertrauenssache, betont Lorenz, der sich der großen Verantwortung bewusst ist.

Als vielseitiger Dienstleister sieht sich das Unternehmen „als gute Seele eines Objektes“. Die Mitarbeiter kümmern sich selbstständig um die Instandhaltung und Pflege der Objekte. Je nach Vereinbarung sorgen sie im und rund ums Haus für Ordnung und Sauberkeit und überprüfen alle technischen Einrichtungen auf Funktionalität. Kleinere Reparaturen erledigt das Team selber, bei größeren Reparaturen beauftragen die Mitarbeiter nach Rücksprache eine entsprechende Fachfirma. Dabei können sie auf die guten Kontakte mit allen Gewerken auf der Insel bauen und Ansprechpartner vor Ort vermitteln.

Kay Lorenz ist Handwerker durch und durch. Der gebürtige Berliner ist gelernter Fräser und Dreher. 2001 kam er auf die Insel. Hier hat er „in viele Sachen hineingeschnuppert“ und ist immer dem Handwerk treu geblieben. Viele Norderneyer kennen ihn auch als Postboten: Dreieinhalb Jahre hat er die Post von Haus zu Haus gebracht und hat auch währenddessen in einzelnen Objekten

Hausmeistertätigkeiten ausgeübt.

Mit einer Fahrradtasche voller Werkzeug startete er als Ein-Mann-Betrieb in seine Selbstständigkeit. Inzwischen gehören drei Festangestellte und zwei Aushilfen zu seinem Team – und die roten Autos mit dem Logo sind zum Markenzeichen geworden.

Ausführliche Informationen und einen guten Überblick über die Dienstleistungen bietet die KLH-Homepage [www.derinselhausmeister.de](http://www.derinselhausmeister.de). Persönliche Beratung erhält man über die Telefonnummer 0152/29572475.



Rot ist das Markenzeichen des Teams (von links): Denis Grensemann, Manfred Pfortsch und Chef Kay Lorenz.

**WARNKEN**

**WIR GRATULIEREN!**

**Gardinen  
Polsterei  
Sonnenschutz**

Am Hafen 8  
26548 Norderney  
Tel. 0 49 32 / 8 15 22  
[warnken@ewetel.net](mailto:warnken@ewetel.net)

Stoffe in Maßen

**Hocks Holzwerkstatt**

Ingenieurbetrieb für Tischlerarbeiten

Herzlichen Glückwunsch!

Im Gewerbelände 24  
26548 Norderney  
Tel.: 0 49 32 / 86 01 95  
Mobil: 0179 / 7 85 34 56  
E-Mail: [benny.hock@gmx.net](mailto:benny.hock@gmx.net)

**Benjamin Hock**  
Dipl.-Ing. (FH) Holztechnik

**Lieber Kay!**

Wir wünschen alles Gute und freuen uns auf eine weiterhin angenehme Zusammenarbeit!

**Urlaubs-Service Team**

Heiko Stomberg  
Uppgant-Schott • [info@urlaubsserviceteam.de](mailto:info@urlaubsserviceteam.de)

**5 Jahre**

**KLH IHR Hausmeister**

Inhaber: Kay Lorenz  
Gorch-Fock-Weg 2 · Norderney

**WIR BEDANKEN UNS FÜR DAS IN UNS GESETZTE VERTRAUEN UND FREUEN UNS AUF EINE WEITERHIN GUTE ZUSAMMENARBEIT.**

[klh-hausmeister@web.de](mailto:klh-hausmeister@web.de) | ☎ 0152 - 29 57 24 75

**STEUERBERATER  
RÜST & KÄMPFERT**

**SEMINAR-ZENTRUM  
TREUKONZEPT**

**TREUKONZEPT  
UNTERNEHMENSBERATUNG  
GMBH**

**RECHTSANWALT  
RÖSCHENKEMPER**

Schuhmacherstraße 5  
26817 Rhauderfehn  
Telefon (04952) 9398-0  
[www.Beratungszentrum-Nord.de](http://www.Beratungszentrum-Nord.de)

**Ostfriesische Grundbesitz Verwaltungs GmbH**

VERWALTEN · BEWIRTSCHAFTEN · ENTWICKELN

Zwischen Beiden Märkten 4 · 26721 Emden · Tel. +49-(0)4921-368 00 30 · [info@grundbesitz-ostfriesland.de](mailto:info@grundbesitz-ostfriesland.de) · [www.grundbesitz-ostfriesland.de](http://www.grundbesitz-ostfriesland.de)



Geschäftsanzeigen

Auf über 40.000m<sup>2</sup>  
**Shoppingvergnügen**  
...in der größten Möbelstadt  
zwischen Weser und Ems!

- Von der Tasse bis zum maßgefertigten Schrank - alles unter einem Dach!
- Top-Beratung durch unser qualifiziertes Fachpersonal!
- Wir bieten Ihnen flexible Finanzierungsmodelle!
- Wir stehen Ihnen zur Seite: Von der Planung bis zur Lieferung!
- Entspannen Sie in unserem Bistro oder Restaurant Friesisches Bauernhaus!



Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen Termin unter 04456-9880

über **55 Jahre** seit 1959

Möbel, Küchen & mehr...  
**maschal**  
Wohnkompetenz auf über 40.000m<sup>2</sup> Die Möbelstadt

maschal einrichtungs- & einkaufszentrum gmbh  
Altjührdener Str. 47  
26316 Altjührden bei Varel  
Tel. 04456/9880  
www.maschal.de  
Öffnungszeiten:  
Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr  
Sa. 9.30 - 18 Uhr



**Deckena**  
Wurst & Schinken Manufaktur  
Strandstraße 20 Tel. 86 96 36  
Friedrichstraße 16 Tel. 99 06 37  
Gewerbelände 54 Tel. 91 12 31

Di. Rotes Thaicurry mit Hähnchenbrust und Wokgemüse und Reis	6,50 €
18.04. Unser bester Wirsingtopf mit Mett	4,50 €
ab 11.00 Uhr Ofenfrische Haxen	3,90 €
ab 16.00 Uhr Heißer Krustenbraten	
Mi. Norderneyer Brauhausbier-Gulasch mit Nudeln	6,50 €
19.04. Pikantes Chili con Carne	4,50 €
ab 11.00 Uhr Ofenfrische halbe Hähnchen	3,90 €
Do. Herzhafter Hackbraten, Daggis Zwiebelsauce, Erbsen und Möhren sowie Salzkartoffeln	6,50 €
Nudelsuppe mit Küstenrind und buntem Gemüse	4,50 €
ab 11.00 Uhr Ofenfrische Spareribs	
Fr. Zarter Sauerbraten mit feinsten Sauce, Apfelrotkohl, Kartoffeln	6,90 €
Lasagne Bolognese vom Blech 100 g	1,29 €
ab 16.00 Uhr Heißer Krustenbraten	
Sa. Deckenas bester Erbseneintopf mit Fleisch- und Würstleinlage	3,90 €
Spargelcremesuppe im Frischebecher	3,90 €
Dessert der Woche: Vanille-Quarkdessert mit Himbeeren	2,00 €

**VISSER ELEKTROTECHNIK GMBH**  
IM GEWERBELÄNDE 52A  
**VE N**  
Kein Licht, kein Strom, wir kommen schon  
TEL.: 99 05 05

Veranstaltungen

**Konzerte**  
Wir haben die Karten (eventim und Nordwest-Ticket)

21. 04. 17	The last night of DIRE sTRAITS performed by Brothers in Band	11. 08. 17	In der Reihe „Zu Gast im Park“ Michael Patrick Kelly Live-Open-Air 2017
20.00 Uhr	Stadthalle, Aurich ab € 41,90	20.00 Uhr	Park der Gärten, Bad Zwischenahn € 39,25
22. 04. 17	Sweet The Last Encore – Tour 2017	12. 08. 17	Großefehn Open Air 2017 u. a. Madsen, Tonbandgerät, ...
20.00 Uhr	Stadthalle, Aurich € 36,85	14.00 Uhr	Gelände Kortmann, Großefehn € 27,70
12. 05. 17	Santiano – Live & Open Air 2017	19. 08. 17	Pumpwerk Open Air 2017 Söhne Mannheims & Gäste
20.00 Uhr	Mehrzweckgelände Tannenhausen, Aurich € 54,95	16.00 Uhr	Pumpwerk-Park, Wilhelmshaven € 45,00
13. 05. 17	Fury In The Slaughterhouse + Special Guest Summer Open Air 2017	16. 10. 17	The Kilkennys The Homeland Tour 2017
20.00 Uhr	Mehrzweckgelände Tannenhausen, Aurich ab € 49,90	19.30 Uhr	Stadthalle, Aurich ab € 25,50
14. 05. 17	Gitte Haenning & Band – All By Myself	27. 10. 17	Kings of Floyd
19.00 Uhr	Stadthalle, Aurich € 44,25	19.30 Uhr	Stadthalle, Aurich ab € 27,75
02. 06. 17	Deutschland sucht den Superstar Live in Concert	15. 11. 17	Johannes Oerding – Live 2017
19.30 Uhr	Sparkassen-Arena, Aurich ab € 34,90	20.00 Uhr	Sparkassen-Arena, Aurich ab € 36,00
22. 06. 17	Laith Al-Deen „Zu Gast im Park“	20. 11. 17	SPEND THE NIGHT WITH ALICE COOPER
20.00 Uhr	Park der Gärten, Bad Zwischenahn € 37,00	20.00 Uhr	Sparkassen-Arena, Aurich ab € 59,90

Alle Preise ohne Gewähr

SKN-Kundenzentrum · Neuer Weg 33 · Mo.–Fr. 9.00 bis 18.00 Uhr · Sa. 9.00 bis 13.00 Uhr · Tel. (0 49 31) 925–149  
Verlagsgeschäftsstelle Norderney · Wilhelmstraße 2 · Mo.–Fr. 9.00 bis 16.30 Uhr · Tel. (0 49 32) 8 69 69–10

500 Gleitsichtbrillen zum Sensationspreis

5 Jahre brillen.de - in Norderney exklusiv bei Augenoptik Claussen GmbH

brillen.de - dieser Name steht für High-End Gleitsichtgläser zu sensationellen Preisen beim lokalen Augenoptiker vor Ort. 620 Partneroptiker führen mittlerweile die Produkte in Ihren Geschäften. Mit täglich 1500 verkauften Gleitsichtbrillen, weiß brillen.de genau worauf es ankommt.

Zum 5 jährigen Jubiläum spendiert brillen.de 500 Jubiläumsgleitsichtbrillen zum Sensationspreis bei Augenoptik Claussen GmbH:

„Gleitsichtbrillen von brillen.de überzeugen durch hervorragende Qualität, sehr gute Verträglichkeit und äußerst günstige Preise.“

Zum Jubiläum wurden die Preise noch zusätzlich gesenkt und mit einem weiteren Zusatzbonus versehen: Kunden haben 8 Wochen Zeit, sich bequem einzugewöhnen und erst dann zu bezahlen.

„Selbstverständlich sind in diesen Angeboten die Extras wie Super-Entspiegelung, Hartschicht und Cleancoat bereits enthalten, wie auch ein professioneller Sehtest.“ so Augenoptik Claussen GmbH.

Diese Jubiläumsbrillen sind nur mit telefonischer Vorreservierung erhältlich. Rufen Sie jetzt an unter:

030 2205640-47

1 von 500 Gleitsichtbrillen zum Sensationspreis sichern

Brille erst 8 Wochen später zahlen

**Bestseller**  
**GLEITSICHTPAKET GOLD**  
✓ individuelle High-End Gleitsichtgläser  
✓ 40% größere Sehfelder  
✓ Brillenfassung Preis anderer Anbieter über 1.000€\*

**GLEITSICHTPAKET SONNE**  
✓ Sonnen-Gleitsichtgläser aus leichtem Kunststoff inkl. 100% UV-Schutz, Premium-Beschichtung  
✓ Brillenfassung  
Mögliche Glasfarben ●●●

Jetzt anrufen und 1 von 500 Gleitsichtbrillen sichern  
Angebot nur mit telefonischer Vorreservierung erhältlich

030 2205640-47  
Mo. bis Fr. von 8.00 bis 20.00 Uhr (außer an Feiertagen)

Augenoptik Claussen GmbH  
Jann-Berghaus-Str. 12  
26548 Norderney

1) In beiden Paketen inklusive: Designerfassung im Wert von 80€ aus der brillen.de Kollektion, zwei Gleitsichtgläser aus Kunststoff (CR39, Index 1.5) inkl. Superentspiegelung, Hartschicht und Cleancoat; 2) Ausführung Gleitsichtgläser: High-End Freiform-Design mit Personalisierung; 3) Ausführung Gleitsichtgläser: Standard Gleitsichtgläser inkl. Tönung (braun, grau, grün in 75% und 85%); 4) Preis anderer Anbieter: Brillenfassung im Wert von 80 € mit Gläser SEIKO Superior Xcel 1.50 SCC kosten 1.038 € (aktuelle UVP SEIKO Optical Europe GmbH). \* SuperVista AG, Schmiedestr. 2, 15745 Wildau. Dieses Angebot ist gültig bis 31.07.2017 und kann von der SuperVista AG verlängert werden.

Verschiedenes

Freie Mitarbeiter (m/w) für die Inselredaktion gesucht!

→ Sie haben Spaß am Schreiben und Fotografieren, sind neugierig und offen?

→ Sie sind interessiert am Inselgeschehen und gehen gern auf Menschen zu?

Dann sind Sie bei uns richtig.

Wir suchen Menschen, die Lust und Zeit haben, in flexibler Termingestaltung für die Norderneyer Badezeitung, für den Ostfriesischen Kurier und den Norderney Kurier tätig zu sein.

Melden Sie sich einfach, wir freuen uns auf Sie.

SKN-Geschäftsstelle Norderney  
Wilhelmstraße 2 · 26548 Norderney  
Tel. 0 49 32 / 8 69 69 10  
E-Mail: norderney@skn.info

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 9 bis 16.30 Uhr



SOS KINDERDÖRFER WELTWEIT  
Tel.: 0800/5030300 (gebührenfrei)  
IBAN DE22 4306 0967 2222 2000 00  
BIC GENO DE M1 GLS  
www.sos-kinderdoerfer.de

**Niepel's Feinkost Spezialitäten**  
Schinken - Wurst - Salate  
Grillspezialitäten  
für Herz und Sinne

**NEU ab dem 19.04.2017**  
auf dem Norderneyer Wochenmarkt

Eröffnungsüberraschung für alle Norderneyer/Urlauber

**ANGEBOT**  
im April 2017  
**Bauernmettwurst 400 g**  
statt € 6,50  
für € 4,80

... immer frisch

Niepel's Feinkost Spezialitäten  
Borcheler Damm 7, 27356 Rotenberg  
info@niepels-spezialitaeten.de